

暨南史学丛书



# 《史记》日本藏本注本论集

张玉春 著

非外借

中国社会科学出版社

暨南史学丛书



---

# 《史记》日本藏本注本论集

---

张玉春 著

中国社会科学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

《史记》日本藏本注本论集 / 张玉春著. —北京: 中国社会科学出版社, 2018. 8

ISBN 978 - 7 - 5203 - 2466 - 3

I. ①史… II. ①张… III. ①《史记》—研究 IV. ①K204. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 091397 号

---

出版人 赵剑英  
责任编辑 刘芳  
责任校对 赵雪姣  
责任印制 李寡寡

---

出版 中国社会科学出版社  
社址 北京鼓楼西大街甲 158 号  
邮编 100720  
网址 <http://www.csspw.cn>  
发行部 010 - 84083685  
门市部 010 - 84029450  
经销 新华书店及其他书店

---

印刷 北京明恒达印务有限公司  
装订 廊坊市广阳区广增装订厂  
版次 2018 年 8 月第 1 版  
印次 2018 年 8 月第 1 次印刷

---

开本 710 × 1000 1/16  
印张 18.75  
插页 2  
字数 285 千字  
定价 78.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社营销中心联系调换  
电话:010 - 84083683  
版权所有 侵权必究

# 目 录

日本藏《史记》六朝残本研究 .....	(1)
日本藏《史记》唐写本研究 .....	(8)
日本大阪杏雨书屋藏《史记集解》残本研究 .....	(20)
日本藏南宋黄善夫刊《史记》“三家注”本研究 .....	(32)
日本南化本《史记·秦始皇本纪》疏证 .....	(56)
日本南化本《史记·高祖本纪》疏证 .....	(84)
日本南化本《史记·范雎蔡泽列传》疏证 .....	(101)
日本南化本《史记·屈原贾生列传》疏证 .....	(123)
日本南化本《史记·扁鹊仓公列传》疏证 .....	(156)
日本南化本《史记·匈奴列传》疏证 .....	(219)
日本南化本《史记·卫将军骠骑列传》疏证 .....	(259)
日本室町时期接受《史记》的特点 ——以幻云《史记》注为中心 .....	(272)

## 日本藏《史记》六朝残本研究

自杨恽宣布《史记》，至班固父子继《史记》写《汉书》，其间又有刘向父子校理群书，引用《史记》，诸多因素，为《史记》的流传创造了条件，《史记》异本亦遂之产生。因节引、续作、删补、评论《史记》，到六朝时，《史记》文本已“文句不同，有多有少，莫辨其实，而世之惑者，定彼从此，是非相贸，真伪舛杂”（裴骃《史记集解序》）。这些“真伪舛杂”的《史记》异本都没有流传下来，其原貌已无从知晓。但六朝《史记》并未完全亡佚，幸有两件残本存世：一为《史记集解张丞相列传》，一为《史记集解酈生陆贾列传》。据以研究，或可揭示《史记》六朝异本的特点。此两件《史记》残卷现藏日本石山寺，贺次君《史记书录》误作高山寺。<sup>①</sup>至于如何流入彼邦，则不得而知。1918年罗振玉影印，以《古写本史记残卷》刊行，故寻觅并不困难。

### 一 关于残卷的抄写年代

最早著录此两卷的是日本学者近藤正斋（1783—1841）的《正斋书籍考》：

藏于石山寺的皇朝传古钞卷子本《史记》残篇，是钞于天平

---

<sup>①</sup> 此两卷为日本滋贺县石山寺所藏，罗振玉于1918年2月影印，收入《古写本史记残卷》中，但错记藏地，他在跋语中说：“《史记》残卷二：甲、日本古写本，前佚其半，京都神田香岩翁藏；乙、张丞相传之后半至酈生陆贾列传，高山寺藏。”贺氏据此误记，亦著录为高山寺藏。



年间的李唐传眷真本，应是最古的奇本，可谓海内至宝，可惜残缺，幸赖佛经得以传存。<sup>①</sup>予尝游石山，亲睹真本……

近藤正斋认为此残卷是抄于天平年间（729—768）的唐抄本，其后无人否定其说。1918年，罗振玉影印此残卷时，认为写于六朝，他在《古写本史记残卷·跋》中说：“《张丞相传·匡衡传》末‘深惟士之游宦’句上，今本有‘太史公曰’四字，此卷无之。案‘孝武时丞相’以下，《索隐》谓是褚先生所续，则不当有‘太史公曰’四字。然《索隐》又云‘此论匡衡以来事，后人所述，而亦称太史公，其叙述浅陋，一何诬云云’，则唐本已有此四字，然则此卷出于六朝以前古本可知矣。”罗振玉的跋语表述得不很精确，既可理解为是六朝古本，亦可理解为抄自六朝古本，以致引起后人纷争。贺次君先生认为罗说是指六朝本，说：“此卷（指《张丞相列传》）字画清劲快厉，与后《邴生陆贾列传》同出一手，《邴生传》信为六朝人所写，兹并从罗说，亦定为六朝抄本。”<sup>②</sup>日本学者水泽利忠并不肯定此残卷为六朝时写本，在所著《史记之文献学的研究》中引用四说，即：第一，从文中不避“民”字讳，可以认为此本至少是以唐太宗即位以前抄本为祖本，并根据此卷背面的《金刚界次第》的撰写人——石山寺中兴名僧淳祐次第的寂年是天历七年（953），这应是此残卷抄写年代的下限。第二，近藤正斋在所著《正斋书籍考》中谓抄写于天平年间，即729—768年。第三，根据《河渠书》残卷书缝处及卷末有“藤”字阳文朱印，断定是藤原忠平之印，并认为此抄本可能是藤原忠平的手迹。那么，此残卷应是藤原忠平在世年间（880—949）抄写的。第四，神田喜一郎在《容安轩旧书四种解说》中说：“故见存太史公书，以石山（即此两残卷）为最古，以此卷（指《河渠书》残卷）互照，书法清劲，皆唐人手述，至其抄写年代，未易遽定孰为前后也。”神田喜一郎认为此两卷与《河渠书》残

① 此两卷的背面抄有《金刚界次第》，石山寺以藏经为目的而存藏，非为藏《史记》，故近藤有此说。

② 参见神田喜一郎《贺次君氏的史记书录》，《中国文学报》第10册，京都大学文学部中国语学中国文学研究室，1959年4月刊。



卷皆出自唐人之手，并认为罗振玉所说的“此卷出于六朝以前古本可知矣”，是指此本以六朝以前古本为祖本，非谓此本为六朝抄本，并指责贺次君误解了罗振玉的话。<sup>①</sup> 诚然，神田所说有其可取之处，但他亦同样误解了罗振玉的话，“出于六朝以前古本”与此本为六朝抄本并不矛盾。而恰恰说明此本既不是六朝以前古本，亦非唐抄本，而是二者之间的六朝时期抄本。尤其值得注意的是，唐人书避唐太宗李世民名讳，于“民”字或缺笔，或改作“人”，此残卷若为唐人所写，必定将六朝古本中的“民”字改换，或缺笔，而此残卷仍书“民”字，知其定出唐以前。

水泽利忠先生列举四说，最终也没拿出结论，而且所定上下限从729年至949年，前后竟跨越220年，令人费解。

考订传世古本的抄写年代，既要考察书写材料、书写格式，又要审核内容等多方面因素，方能得出切合实际的结论。考此两残卷，皆是卷子本，为唐以前通行的书籍形态。《书林清话》谓：“《演繁露》云：‘古书不以简策缣帛，皆为卷轴，至唐始为叶子，今书册是也。’然古竹牒已用叠简为名，顾唐始以缣纸卷轴改为册叶耳。”<sup>②</sup> 从此两残卷的形态，最迟不晚于唐初。从内容上看，与前节所述六朝异本有联系。如《酈生陆贾列传》：“足下起瓦合之众”，今本作“足下起纠合之众”，《集解》“一作‘乌合’，一作‘瓦合’”，《汉书》作“足下起瓦合之卒”。是裴骃所见两本与其所据本异，故加注。裴骃所见作“瓦合”本虽未必是此卷，然与此卷属一系统无疑。可证六朝时尚作“瓦合”，后人误改作“纠合”，《汉书》据未误本，仍作“瓦合”。贺次君先生谓“今本作‘足下起纠合之众’并出《集解》‘一作乌合，一作瓦合’，而此卷无注，盖《史》文本作‘瓦’字，后人改‘瓦’为‘纠’，又旁注异文，遂误以为《集解》，是为宋人窜乱《史》文及旧注之证”<sup>③</sup>。贺氏谓后人改“瓦”为“纠”甚是，然谓“又旁注异文，遂误以为《集解》”则非。裴氏作《集解》所据本已

<sup>①</sup> 参见神田喜一郎《贺次君氏的史记书录》，《中国文学报》第10册，京都大学文学部中国语学中国文学研究室编，1959年4月刊。

<sup>②</sup> 叶德辉：《书林清话》，中华书局1957年版，第15页。

<sup>③</sup> 贺次君：《史记书录》，商务印书馆1958年版，第5页。

作“纠合”，所见异本作“瓦合”、作“乌合”，而异本作“瓦舍”，无须出注，后人据异本转录《集解》而略去，今此卷亦无注文便是其证。

## 二 两残卷与今本的关系

### (一) 《张丞相列传》

此卷残，自卷首至“错客有语错”前皆缺。此卷与《酈生陆贾列传》规格相同，卷高均35.8厘米，黄麻纸，每行十四字至十六字不等（《酈生陆贾列传》或有十七字），注双行，行二十二字。字体相同，应是同一人于同一时期所抄。卷末题“张丞相列传第三十六”，空三字题“《史记》九十六”。两卷的书写形式与宋以后的刻本无大异，均小题在上，大题在下。唯每一丞相传均提行，今本则连书不提行。

#### (1) 今本与此卷的承继

此卷与今本（以景祐本为对校本。即中国台湾出版的仁寿本二十五史本）文字差异较大，计五十处（其中注十处）。五十处中，与景祐本同者仅三处：“桃侯刘舍为丞相”，《集解》作“溢刘舍”。景祐本同，杏雨藏本、淮南路本亦同，它本“刘舍”或作“刘含”。“太史公曰：‘深惟士之游宦所以至而封侯者，微甚。’”此本与景祐本无“太史公曰”四字，杏雨藏本、淮南路本同。与其他本同者无。又“是何见之明也”，景祐本、杏雨藏本同，毛本亦同，它本皆脱“是”字。此卷与今本相异之处，多以此卷为是。贺次君先生在《史记书录》中多有考辨。然亦有不确之处。如谓“‘桃侯刘舍为丞相’与《汉书·张苍传》同，今本讹作‘刘含’”。今本中，仅毛本，中统本讹作“含”，他本皆作“舍”。此句《集解》“含”字三出，宋刻本皆作“舍”，由此可证“舍”讹作“含”是在宋刻本以后。虽仅此三例，但似可考虑此卷与宋刻本有相承继的关系。此卷经唐至宋，一再传抄，仍存《史记》不误之文而遗于宋，更何况裴骃作《集解》所据本已误在先，宋刻同于此卷，便非偶然所致了。



## (2) 今本致讹因由

以此卷与今本相校，此卷胜于今本，虽也有讹误，但文字讹误率远远低于今本。推寻今本致讹之由，不难发现，主要来自脱衍：“为相备员而已”，今本作“为丞相备员而已”，衍“丞”字；“功名有著于当世者也”，今本脱也字；“使相之”，今本衍“相工”二字；“此子贵当封侯”，今本脱“侯”字；“而私奏请验之”，今本作“而私独奏请验之”，衍“独”字……脱文、衍文所占比例远远高于因形近致讹的比例。相反，此卷的讹误，脱、衍稀见，而以形误为主：“丞相奏请诛内史错”，此卷“奏”误作“奉”；今本“妮妮廉谨”，此卷“谨”误作“谣”；今本“明用秦之颡项历”，此卷“秦”误作“奏”；今本“以读书术为吏至大鸿胪”，此卷“吏”作“史”。贺次君先生以《汉书·韦贤传》有“征为博士，给事中，进授昭帝诗，稍迁光禄大夫詹事，至大鸿胪”为据，证此本“史”字讹，<sup>①</sup>是可信的。

通过以上对比，可以说刻本距写本年代越久远，脱、衍状况越严重；而写本的讹字，刻本则往往很少延续。

## (二) 《史记集解酈生陆贾列传》

如上所述，此卷与《张丞相列传》为同人同时所抄，通篇完整。卷首卷末大小题均存。卷末处有脱文，从“雪足枚矛曰”至“陈留令曰”大约脱315字。每半页七行，每行十四字至十七字。注双行，行二十字左右。

此卷对《史记》版本研究有重要价值。与今本相校，有异文113处。经考证，多以此卷为是，故可证今本之讹。而此卷为是之处，往往与《汉书》一致。在本章第三节，已论述了六朝写本与《汉书》的关系，阐述了六朝本《史记》与《汉书》歧异的因由。在此卷中，更能充分体现上节所论观点。

此卷与今本《史记》相异的113处中，有17处同于《汉书》，且可证此卷为是而今本《史记》为误。贺次君先生在《史记书录》

<sup>①</sup> 贺次君：《史记书录》，商务印书馆1958年版，第3页。



中几乎将此类例证全部举出。然贺次君先生似对此卷过于推崇，亦有以误为正之处，试举五例：1. “生自谓我非狂生”，此卷作“生自谓我非狂”，《汉传》同。此应以今本为是。上文有“然县中豪杰不敢役，县中皆谓之狂生”，此句是酈生让为沛公骑士的同乡向沛公转达他的话“人皆谓之狂生。生自谓我非狂生”。“狂生”，在其时有其固定的含义，似指性情刚烈倔强之人。若作“狂”，则与“狂生”义不同。2. “鞭笞天下劫诸侯”，今本作“鞭笞天下，劫略诸侯”，《史记》多用“劫略”字。《韩信卢绾列传》：“九月，遂与王黄等反，自立为代王，劫略赵、代。”“上闻，乃赦赵、代吏人为豨所诬误劫略者，皆赦之。”“劫”与“劫略”义有不同，应作“劫略”为是。3. “于是沛公辍洗，起衣”，《汉传》同。今本作“于是沛公辍洗，起摄衣”。贺次君谓“起衣，著衣也；摄者敛著之义，‘起’‘摄’二字义复，今本‘摄’字疑后人旁注混入，当衍”。贺说非。文献中未见“起衣”解为“著衣”之例。《高祖本纪》亦作“摄衣”：“于是沛公起，摄衣谢之，延上坐。”《日者列传》：“于是摄衣而起，再拜而辞。行洋洋也，出门仅能自上车，伏轼低头，卒不能出气。”《管婴列传》：“晏子愠然，摄衣冠谢曰。”由此可见，“起摄衣”与“摄衣而起”同义，起是起身之义，并不是“著衣”，今本不误。4. “齐王曰：‘天下何归？’曰：‘归汉王’”，今本作“齐王曰：‘天下何归？’曰：‘归汉’”。《汉书》作“齐王曰：‘天下何归？’食其曰‘归汉’”。贺次君先生谓“今本依《汉书》删‘王’字，时沛公为汉王，未称帝，故曰‘归汉王’，与称帝后单言‘汉’者不同，《汉书》有脱字，后人不知而误改者”<sup>①</sup>。贺说不确，沛公未称帝时为汉王，亦单言“汉”。如《项羽本纪》：“陈余悉发三县兵，与齐并力击常山，大破之。张耳走归汉。”又“汉王之败彭城，诸侯皆复与楚而背汉。”“楚汉久相持未决，丁壮苦军旅，老弱罢转漕。”汉王未称帝时已汉、楚并称，故不可指今本及《汉书》作“归汉”为误。5. “尉佗大叹曰‘吾不起中国，故王此；使我居中国，何遽不若汉！’”《汉传》作：“他大笑曰：‘吾不起中国故王此，使我居中国，

<sup>①</sup> 贺次君：《史记书录》，商务印书馆1958年版，第7页。



何遽不若汉!’”今本与《汉传》同作“大笑”。贺次君先生谓：“疑‘笑’为‘叹’之烂文，叹者，尉佗以不起中国，而崎岖山海之间故不若汉之广大，颇有自惜之意，史公乃以‘叹’字状之，今本乃从《汉传》改作‘笑’矣。”<sup>①</sup>此说仅为推测之词，不能令人信服。“大叹”不辞，古文献中无此用例，《史记》中“叹”字凡四见，作“窃叹”“叹曰”“喟然叹曰”，今人也无用“大叹”者。似应作“大笑”为是。

《史记》与《汉书》的关系，前人已多有论述，尤其是文字异同，或谓今本《史记》据《汉书》改，或谓《汉书》改易《史记》文，往往很难梳理清楚。今以六朝写本为据，即可正《史记》之误，又能明了《汉书》与《史记》文字差异之因，六朝写本的价值自不待言。

《史记》传至六朝，虽“是非相贸，真伪杂舛”，但仍近司马迁所著原貌，较后世刻本可信处为多。这是六朝本的可贵之处。这里有一点值得注意，在此两卷与今本的异文中，六朝本异文同于今本者甚少，由此可以得出结论：六朝异本与宋刻本不属一个系统。裴骃作《集解》，距六朝写本时间并不很久，不容有此大异，可见今《集解》本在唐时窜乱益甚，至宋已非裴骃所著原貌，与六朝本大异。

(原载《中国典籍与文化》2001年第3期)

<sup>①</sup> 贺次君：《史记书录》，商务印书馆1958年版，第7页。

## 日本藏《史记》唐写本研究

唐代是我国文化史上一个重要时期。当时社会相对稳定，为文化学术的发展创造了良好的条件，出现了文化繁荣的鼎盛局面。在这一时期，《史记》也得到了前所未有的重视，流传更加广泛。当时知识阶层的很多人都努力学习《史记》，这当然与唐朝把《史记》作为科举考试的内容之一有关。但在这种学习《史记》的风气影响下，学术界出现了研究《史记》的热潮。研究《史记》的著作大量涌现，其中《史记》的注释书尤其令人瞩目。司马贞的《史记索隐》、张守节的《史记正义》，与《史记集解》共同奠定了《史记》学的基础。其他较为有影响的《史记》注释书也在此期产生，如顾柳言《史记音解》三十卷、许子儒《注史记》一百三十卷、《史记音》三卷、刘伯庄《史记音义》二十卷、《史记地名》二十卷、王元感《注史记》一百三十卷、李镇《注史记》一百三十卷、《史记义林》二十卷、陈伯宣《史记注》一百三十卷、徐坚《注史记》一百三十卷、窦群《史记名臣疏》三十四卷、裴安时《史记纂训》二十卷等。虽然这些著作都没有传下来，但却反映了唐代《史记》研究的繁盛局面，也就不难理解为何至唐代《史记》版本多舛了。

唐代是《史记》流传、研究的第一次高潮，也是版本最混乱的时期。此期学习研究《史记》人数众多，传抄频繁，讹误必然随之增多。在版本流传史上，唐代是承上启下的重要阶段，这一时期的版本状况对以后宋代的刻本具有直接的影响。

唐写本《史记》大多亡佚，现仅存九件残卷，分析研究遗留的九件残卷，唐代《史记》版本状况可见一斑。

九件唐写本从其流传管道，可分为敦煌石窟藏本和传世本两类。



现对两类写本分别作以考究。

传世唐抄本《史记》计六件，皆藏于日本，即：1. 《史记集解夏本纪》一卷，东洋文库藏（高山寺旧藏）；2. 《史记集解殷本纪》一卷，高山寺藏（1894年罗振玉影印，收入《吉石庵丛书》第四集）；3. 《史记集解周本纪》残卷，高山寺藏；4. 《史记集解秦本纪》一卷，东洋文库藏（高山寺旧藏）；5. 《史记集解高祖本纪》一卷，宫内厅书陵部藏；6. 《史记集解河渠书》残卷，神田文库藏（1918年罗振玉影印，收入《海东古籍丛残》之二《古写本〈史记〉残卷》中）。

## 一 抄本的年代

以上六件《史记》是否为唐抄本，见解并未取得一致。贺次君先生在《史记书录》中定为唐抄本。谓“此（《史记集解夏本纪》）即日本泷川龟太郎《史记会注考证》所称‘求古楼旧藏夏本纪’是。罗振玉《雪堂校刊群书叙录》卷下《日本古写本殷本纪跋》云：‘东京岩崎氏尚藏有《夏本纪》及《秦本纪》各一卷，亦高山寺所藏与此一帙二纷失者。’《殷本纪》出于唐人手抄，此卷幅式字画，悉与相同，故罗氏谓是一帙而纷失者。又此卷字体颇类敦煌抄《燕召公世家》、《伯夷列传》诸残卷，凡‘弑’字皆作‘煞’，‘二十’作‘廿’，‘三十’作‘卅’，是为唐抄无疑。而水泽利忠《考证校补》谓为‘天养抄本’，天养为日本近卫天皇年号，当南宋高宗绍兴十四年（1144），且以为日本手笔，恐未然也。”<sup>①</sup>日本学者神田喜一郎以贺氏“把四本纪看成唐抄本是完全错误的”，指出贺氏所说的《夏本纪》“字体颇类敦煌抄《燕召公世家》、《伯夷列传》诸残卷”，以及《殷本纪》“抄写字体与写卷子本同”、《周本纪》“此卷与《夏》、《殷本纪》幅式行款一致，字体清秀，与敦煌唐写本《燕召公世家》、《酈生陆贾列传》正同，确为唐人手抄”。若与《敦煌秘籍留真》对照，并非如贺氏所说。就贺氏否定《校补》的天养抄本说，神田喜

<sup>①</sup> 贺次君：《史记书录》，商务印书馆1958年版，第14页。

一郎也指出水泽利忠的天养抄本说不正确。认为罗振玉所说《殷本纪》的抄写年代是“当南宋时”。天养二年，相当南宋绍兴十五年，此四本纪的底本虽然是唐代的抄本，而四本纪却不是唐抄本。对宫内厅所藏的《高祖本纪》，亦不能定为唐抄本，从其字体及所加的训点，可以明白其抄写年代更迟一些。<sup>①</sup>

仅是依据字体及书写特点，推断此六卷写本的年代，根据尚嫌不足。还应从《史记》版本形成发展的过程入手，确定它们的抄写时期。首先需要考察清楚的是，此六卷写本是出自唐代人还是出自日本人。《史记》至宋代有了刻本后，抄本逐渐亡佚，并不再有新抄本产生，若为日人所抄，则存在宋以后所抄的可能。水泽利忠以《秦本纪》卷末的识语，断定为日本天养年间所抄。《秦本纪》卷末的识语为：

永万元年二月廿六日传记之毕

以吉本可比较之也

应嘉二年（1170）十二日 日南于崇仁坊殿以家说被授

天养二年（1145）八月八日 书写就之 八月十二日移

点了

[花押]

后一行字体照前两行明显细小，依据年表，天养二年七月廿一日改元为久安，天养二年无八月。如进一步考虑，作为识语的通例，文句左行，年代应依次书写，而此识语却将年号的先后顺序颠倒，令人费解。水泽利忠认为或许是永万元年的抄写人根据天养二年的抄本，把原本的识语加在了自己的识语后面。并判断大体为永万元年抄本。若查原本，《秦本纪》卷末的识语不可信。1. 三行识语字体完全不同，不是一人一时所写。2. 三行识语字体亦与《史记》文明显不同，《史记》文与识语亦非一人所写。如此明显的差异，不知水泽利忠为

<sup>①</sup> [日] 神田喜一郎：《贺次君氏的史记书录》，《中国文学报》第10册，京都大学文学部中国语学中国文学研究室，1959年4月刊。



何没有注意。因此，此识语不能作为判断此抄本抄写年代的根据。至于卷末识语的性质，并不是指抄写《史记》文，而是在《史记》文旁加注日文假名。在传入日本的汉籍旁加注假名，是日本学人学习汉籍的最普通方式，或是对原抄本进行移录。以此可以得知此抄本的抄写年代远远早于天养二年。

水泽利忠将《秦本纪》定为永万元年（1165）抄本，并以此为轴心，根据四本纪皆有高山寺的印记，是高山寺所藏全佚的一部分，推定另三本纪与《秦本纪》的抄写年代概略相同，即平安末期。<sup>①</sup>从四本纪的字体看，《秦本纪》与《夏本纪》《殷本纪》《周本纪》字体相类，具有相同的时代特点。罗振玉在《日本古写本殷本纪跋》亦认为《夏本纪》《秦本纪》与《殷本纪》原为一帙，但这于确定抄本年代并无关系。三本纪无识语，据其与《秦本纪》原本为一帙，其抄写年代亦应为同一时期，但并非一人所写。水泽利忠说罗振玉认为《殷本纪》为南宋时代抄写，根据是《吉石庵丛书四集》的目录有“日本古写本史记殷本纪残卷高山寺藏当南宋时”。“当南宋时”并不是罗振玉的见解，罗氏在《雪堂校刊群书叙录》卷下《日本古写本殷本纪跋》中无此说。依《秦本纪》卷末识语已证其抄写年代在宋以前，当为唐人抄本。

《高祖本纪》藏宫内厅，不属高山寺旧藏，与上四本纪非一帙。贺次君谓“此卷‘民’字缺笔，是出唐人手笔无疑”。并说：“字体疏秀整洁，为所见唐抄之冠。”神田喜一郎指出贺次君“因为未见原本，把四本纪当作唐抄本，是严重的错误”。神田喜一认为《高祖本纪》的抄写年代比以上三本纪还要晚一些，但他也仅是据书体及所加的训点的字体，而且并未论述书体及训点字体的特点，提出的见解亦难令人信服。

另一抄本是《河渠书》残卷，贺次君《史记书录》著录为唐抄本，未申明根据。水泽利忠认为此卷与《张丞相列传》《酈生陆贾列传》书体类似，两残卷而且都没有加任何形式的训点，将三卷归为一

<sup>①</sup> [日] 水泽利忠：《史记之文献学的研究》，东京《史记会注考证校补》刊行会1970年版，第53—54页。



类。并根据卷中有“藤”字朱印，断定是藤原忠平的印记，引《经籍访古志》“延喜二十年（920年）公家牒亦用此印”，推断此抄本存在忠平手抄的可能。那么，应该说此卷至少是忠平在世时（880—949）抄写的。水泽氏仅据一“藤”字印记，便推定为藤原忠平手抄，应是过于草率了。有此印记，只能证明抄写年代的下限。罗振玉谓此卷与《张丞相列传》《酈生陆贾列传》“书迹皆清黎……均千年前古本也”<sup>①</sup>。

以上六件古写本的抄写年代的分歧：是唐写本还是后世以唐写本为祖本而抄写的。从抄本自身考证，具备唐写本的特征：1. 避“民”字讳。2. 与敦煌写本的俗体字相一致。3. 字体与敦煌本类似。水泽利忠基于这些抄本为日本人所抄，故竭力证明是平安时代（794—1172）所抄，而又无法排除这些抄本的唐写本特征，提出“是以唐抄本为祖本”的说法，但并没能举出有力的证据支持这一说法。从《史记》的流传过程考察，以上抄本应该是唐抄本。《史记》传入日本的时间迄今尚未有定论，但在《日本书纪》所载圣德太子的十七条宪法已见引用《史记》文字，可证当时《史记》已传入日本。载于《日本书纪》（720）中的圣德太子《十七条宪法》第十条“是非之理，能可定，相共贤愚，如环无端”应出于《史记·田单传》：“奇正还相生，如环之无端。”因此，可以认为当时《史记》已流传于日本。那么，上述《史记》抄本是最早传入日本的一部分。

## 二 唐抄本的异文

唐抄本与六朝抄本是现今能见到的最早的《史记》写本。唐抄本与六朝本相隔时间不甚久远，二者无论在体例上还是在文字上均无明显差异。而唐本与宋本的文字差异比较大，反映了《史记》传本由六朝至唐的相对稳定性。而自唐至宋，经历了由写本向刻本的转变，体例有所变化，文字差异增加。这些现象说明，至唐代，《史记》的传抄是在自然的状态下进行的，无人有意识对其作以改动，虽然在传

<sup>①</sup> 罗振玉：《古写本史记残卷跋》，《雪堂校刊群书叙录》下册，自印本，第83页。



抄过程中也出现脱误，但与有意改窜不同。因此，唐本更近《史记》原貌，为勘正今本《史记》的讹误提供了可信的依据。唐写本异于宋本，以其与其他典籍相参校，亦反映出二者版本系统上的差异。

### （一）同于《汉书》

唐写本与宋本异文，往往与《汉书》同，以此可正宋本之误。

《夏本纪》：“泥行乘橇，山行乘橦”，《集解》：“以板置泥上以通行路”，与《太平御览·八十二》引《汉书·沟洫志》同。宋本“置”下有“其”字。有“其”不成文义，宋本衍；“浮于江、沱、涔、汉”，《汉书·地理志》同，宋本“汉”上衍“于”字；“熊耳、外方、桐柏至于陪尾”，“陪尾”，宋本作“负尾”。《汉书·地理志》：“淮水出江夏安陆，横尾山在东北，古文以为陪尾山。”亦作“陪尾”。《集解》：“陪尾在江夏安陆东北，若横尾山也。”是裴骃所见本亦作“陪尾”。《高祖本纪》：“因敬重之，引入上坐坐”，《汉书》作“引入坐上坐”，颜师古注“上坐，尊处也，令于尊处坐”，与写本义同。宋本作“引入坐”，以文义，知其脱“上坐”二字。“人问媪何哭”，《汉书》同，宋本脱“媪”字；“今者赤帝子斩之”，《汉书》同，宋本“者”作“为”，“今者”是时间副词，《史记》多见，作“为”与文义不符；“择子弟可立立之”，《汉书》作“择可立立之”，与此本语势同，宋本作“择子弟可立者立之”，衍“者”字；“还军攻丰”，《汉书》作“还击丰”，与写本义同，宋本作“还军丰”，依文义，知其脱“攻”字；“独项羽怨秦破项梁”，《汉书》同，宋本作“项梁军”，此文应以无“军”字义顺。《张丞相列传》：“以夫人贼杀傅婢事”，宋本“傅婢”作“侍婢”，又下文有“诬以夫人贼杀傅婢”，宋本无“傅”字。“傅婢”是汉时人常用语，《汉书·王吉传》：“（吉孙崇）为傅婢所毒，薨。”颜师古注：“凡言傅者，谓傅相其衣服衽席之事。一说傅曰附，谓近幸也。”按颜氏训傅为傅相，纯属望文生义，其所引一说得之。《小尔雅·广诘》：“傅，近也。”可与一说相辅相成。所谓傅婢，即近婢。《汉书·赵广汉传》述此事，侍婢亦作“傅婢”，可证唐抄本为《史记》旧文。又“傅婢”亦见于《后汉书·公孙瓒传》《吕布传》，可见“傅婢”一语在